#### 以下是一則有關主任司鐸麥振群神父的 通告:

主任司鐸麥振群神父於兩周前往溫哥華渡 假休息,原定於五月六日星期四回來,恢 復工作。

在假期中,麥神父感覺身體不適。於五月五日,他遵照醫生囑附,入院治療及檢查。目前,麥神父健康情況穩定,但仍需要留院觀察,進行更深入的身體檢查。故此,在這一兩周內,不能返回堂區團體之中服務。

堂區特別為此事通告全體教友:並將今日 (五月八日)、(明日,五月九日)十一時的彌撒作為奉獻,祈求上主惠賜麥神父的疾病早日痊癒,健康早日恢復。堂區熱切希望大家在今天的彌撒及個人早晚的禱告中為麥神父祈禱。

## Fr. Mak wants to let parishioners know.

He has gone to Vancouver for 2 weeks vacations and he is supposed to return to our parish on May 6.

During his holidays, Fr. Mak is not feeling well. On May 5, with the suggestion of his family doctor, he should go into the hospital for investigation. Right now, his health is in stable condition, but still requires further investigation. Therefore, he won't be able to return to us in the next weeks.

The parish would like parishioners to pray for Fr. Mak's health and recovery so that he can come back to us soon.

#### 傳信部秘書談利瑪竇 更新傳教方法 注入友誼

(亞洲新聞訊)在羅馬的「亞洲新聞社」四月廿九日於市政廳博物館舉行「今日中國與利瑪竇」國際研討會。

研討會由羅馬市政府贊助、意大利「錫耶納帕斯基山銀行基金會 Fondazione Monte dei Paschi di Siena」資助。 二0一0年五月十一日,爲偉大的耶穌會傳教士利瑪竇神父逝世四百周年紀念。無疑,本次國際研討會堪稱是對過去一年中紀念利氏的總結。

研討會邀請教廷萬民福音傳播部秘書薩拉總主教、香港慈幼會韓大輝神父、中歐文化研究中心主任金教授 (Joseph Jing) 和亞洲新聞社社長貝納德神父 (Bernardo Cervellera) 發表論文。北京中國社會科學院教授卓新平和北京教區副主教趙建敏神父因公務在身未能親臨研討會。

羅馬市長代表發言後,薩拉總主教道出了利氏給中國明朝帶去的新意:物理、天文、地理、科技、幾何、音標學等。但首當其衝的,是利氏通過其基督徒身份以及對中國的摯愛所傳達的一切信息:他是天主教傳教方式的更新者,採用充滿友誼色彩的使徒方式、避免了各種軍事和政治上的瓜葛。

薩拉總主教說,今日中國需要「將物質和精神上的成就、經濟利益和對人的尊重有機結合起來。國家和國際努力,需要向著理智和精神領域開放的資源」。他說,教會渴望在相互尊重和自由基礎上「爲建設各族人民之間友好、友誼和關懷關係的工作和努力」做出貢獻。

金教授詳細地分析了全球化時代中國所面臨的問題,其中所充斥的公共和個人的倫理道德危機、導致了虛無主義的繁榮神話;政府試圖在海內外廣泛重振儒家文化的努力,也借此來支撐政治權力。

#### 愛民頓瑪利亞進教之佑華人天主堂 [



### 堂區通訊 Parish Newsletter

二零一零年五月九日 May 9, 2010 復活期

『父因我的名所要派遣來的聖神,他必要教訓你們一切。』

#### 在今天三篇讀經的光照下,我們可進行以下三點反思:

#### (一) 服從教會的領導者將確保教會的合一共融及信仰的純正

從教會誕生的那一刻起,便要面對許多問題和挑戰。因著基督徒福傳對象多元化的背景,我們會不斷地面對一些新的問題和挑戰。初期教會先是由猶太人組成的,後來福音往外傳播,許多外邦人也願意加入教會,因此引起了猶太基督徒之間的激烈爭辯。作爲解决爭端的辦法,那些初期基督徒把棘手的問題帶到宗徒那裏開會討論,在聖神的引領和感動之下,宗徒們做出了明智的决定。從這個發生在初期教會的事件中,我們學習到了如何在有關信仰方面的問題上服從教會領導人的决定和指示。

#### (二) 聖神將提醒我們主耶穌的教導

主耶穌教導我們要寬恕與和好。從福音中我們知道只有那些虛僞和自以爲義的人會令主耶穌生氣,因爲虛僞和自以爲義會完全阻擋人們寬恕他人或與他人和好。主耶穌來我們當中,是爲帶給我們寬恕,而不是來定我們的罪。他來召叫罪人,而不是來召叫自以爲義的人。我們要反省自己是否用了主耶穌的教導來批判他人,講別人的不是。我們該做的是積極地活出基督的教導,而不是利用基督的教導來評斷他人。

#### (三) 基督賞賜我們平安, 幷藉著我們帶給世界和平

如果我們忠信地去活出基督的教導,主所賜下的平安就會住在我們內。這份平安是一份進入內心深處的平安,即便我們面對最大的風浪,這份平安仍會帶給我們安全感。主基督賜下這份平安,爲的是讓我們和他人分享。但是,在我們和身邊的兄弟姐妹分享這一平安之前,我們是否已經體驗到這份平安呢?如果我們在自己的生活中找不到基督的平安,我們只能散播衝突。除非人人在生活中擁有一份平安,這個世界才會有和平的希望。

#### 復活期第六週讀經、福音章節

#### 6<sup>th</sup> Week of Easter Daily Reading

主日 S 宗 Acts 15:1-2,22-29, 默 Rev 21:10-14,22-23; 若 Jn 14:23-29

- 一M 宗 Acts 16:11-15; 若 Jn 15:26-16:4
- 二 T 宗 Acts 16:22-34; 若 Jn 16:5-11
- 三W 宗 Acts 17:15,22-18:1;若 Jn 16:12-15
- 四 T 宗 Acts 18:1-8; 若 Jn 16:16-20
- 五F 宗 Acts 1:15-17,20-26;若 Jn 15:9-17
- 六S 宗 Acts 18:23-28; 若 Jn 16:23-28

#### 主日彌撒捐獻 Sunday Collection

二零一零五月一、二日 May 1 & 2, 2010 主日捐獻Sunday Collection \$2,355.25 還款基金Loan Repayment Fund \$2,070.25 鮮花Flower \$ 74.84 特別捐獻Special Offering \$ 80.00 其他捐獻Other Offering \$ 515.00 司鐸退休基金 Priests' Retirement Fund \$ 150.00

#### 爲教宗慈善事務捐獻

\$ 167.00

維修Renovation

堂區於五月十五、十六日三台主日彌撒中收取 第二次奉獻,是爲教宗慈善事務之用,請慷 慨支持。

#### **Donation for Papal Charities**

During all three Sunday Masses on May 15 & 16, there will be a second collection for Papal Charity. Your generous support is highly appreciated.

#### 聖母月敬禮聖母

五月是聖母月,堂區為敬禮聖母瑪利 亞及妥善地準備慶祝主保慶日,在五月份 每台主日彌撒前二十分鐘,誦念玫瑰經, 請各位教友準時出席,表示對天上慈母的 孝愛和感謝她這些年來對我們堂區的保護 和助佑。

此外,更邀請各位教友,在整個五月份,每日均以「活玫瑰經」的誦念方式, 偕同聖母,以祈禱來默想耶穌的事跡;同時,亦向天上慈母獻上分工合作編織成的 一頂神聖花冠。

参加誦念「活玫瑰經」的教友,每日 只需負責誦念一端自己所選的玫瑰經,即 一遍天主經、十遍聖母經和一遍光榮經。 在何時、何地誦念亦可自己決定,但必需 每日持之以恆,不可間斷,否則該串玫瑰 經,那頂獻給天上慈母的花冠,便會因此 而不能完成。

五月既是聖母月,堂區主保瑪利亞進教之佑的慶日亦是在五月,堂區籲請各位教友,每日抽少許時間參加誦念「活玫瑰經」,一起敬禮聖母。有意者請於本主日,到詢問處選擇自己誦念的一端玫瑰經,並在表格上填寫姓名,多謝各位!

#### 特別消息

五月二十三日(主日)是我們堂區一個重大日子,在當天,除了有兩位小朋友在十一時彌撒初次領受聖體聖事外,更在感恩祭中恭請 Richard Smith總主教爲 8 位小朋友施放堅振,請大家齊來分享這份喜悅。彌撒後在禮堂舉行 Potluck 聚餐,堂區現邀請各位教友按各自家庭人數預備一份小菜或美食與總主教及其他兄弟姊妹一齊分享。

# **Our Prayer**Nothing More Beautiful

Heavenly Father,

we come before you in praise and thanksgiving for you have called us to be your own. You sent your Word to bring us truth and your Spirit to make us holy. Through them we come to know the Beauty that is You.

Draw us to a new encounter with Jesus, your

Deepen our love for His Church. Help us to embrace anew

the beauty of our faith in all of its richness. Empower us to see there is nothing more beautiful

than our relationship with You, so that we may reflect to others your image, in which we have been created.

We pray that, rooted and grounded in your love, and through the healing power of the Cross of your Son,

we may be strengthened for mission by your Holy Spirit.

We make this prayer through Christ our Lord. Amen.

#### **Devotion to Mary in May**

May is the Month of our Blessed
Mother Mary. In order to demonstrate our
devotion to Mary and prepare ourselves for
the Parish Patron Feast Day, the Rosary will
be recited 20 minutes before all three Sunday
Masses every weekend in May. Please arrive
on time so that together we can give thanks to
Mary for all the blessings and help she has
given our Parish over the past years.

Also, the Parish earnestly invites everyone to take a little time to participate in the "Living Rosary" daily in May. Together with Mary, we meditate on the life of Jesus by praying, and at the same time, offering our Blessed Mother floral crowns that have been made by us.

Parishioners who take part in the "Living Rosary" choose to recite only one decade of the Rosary, that is: the 'Lord's Prayer' once, the 'Hail Mary' ten times and 'Glory Be' once. The Rosary may be recited anywhere and any time during the day but must not be interrupted. Otherwise the floral crown to be offered to Mary will not be complete.

Parishioners who would like to join in please sign in at the Information Desk, choose the specific Mystery dearest to you and enter your name in the appropriate box on the form as soon as possible.

Thank you for your cooperation and participation.